



湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



水平線と一体化したかのような雰囲気「インフィニティプール」



パルセロナ五輪金メダリスト岩崎恭子さんも駆けつけた



太平洋を一望できる「パノラミックサウナ」



プライベートスパも用意されている



1階ロビーにはバースペースも完備

非日常を体験するスパ新設

大磯プリンスホテルにTHERMAL SPA S.WAVEがオープン



大磯プリンスホテル（大磯町国府本郷546、伊丹信一郎総支配人）に15日、新施設「THERMAL SPA S.WAVE」がオープンした。同施設は「日常から解放された、ゆらぎの旅へ」をコンセプトにした温泉、サウナ、プール等の複合施設。この夏、大磯プリンスホテルが夏のリゾートから、通年型のリゾートへと生まれ変わろうとしている。

この記事は湘南ケーブルテレビ局（SCN）との共同企画により制作しました。湘南チャンネル（CATV002ch）で放送中の「情報カフェ！ 湘南館ワイド」では、スパやレストランの情報や楽しみ方などをお送りします。今回の番組は7/24（月）まで放送中（12時～12時40分、19時～19時40分ほか）。

スパ棟は昨年から行われてきた同ホテルのリニューアル工事の目玉となる施設。14日には報道関係者向けに内覧会、テープカットなどが行われた。出席した同ホテルの赤坂茂好代表取締役社長は「東海道の宿場町や海水浴場、別荘地として栄えた大磯の地をバリューアップしたい」と話し「今、グループ内の色々な施設にスパを作っているがこれほど素晴らしいスパはない」と自信を見せた。スパ棟の事業費は約23億3,000万円。健康志向の30代以

降の女性を中心にアクティブシニア、ファミリー層にも訴求していきたいと考えて、年間の来場者数は13万人ほどを見込んでいる。

日常からの解放

スパ棟の3、4階に位置するTHERMAL SPA S.WAVEは、3階が塩分を含む大磯温泉を源泉とした内風呂と露天風呂などを有する温泉フロア、4階が水着を着て利用するスパフロアとなっており、スパフロアは小学生以下の入場を不可としている。最大の特徴

は水平線と一体化したような雰囲気の「インフィニティプール」（4階）。早朝の潮風から夕日に染まる空まで、大磯の自然を五感で感じられる。スパフロアにはこれに加えて「パノラミックサウナ」や「岩盤浴」など4種類のサウナやバー、SULA NYCのボディケアやリラクゼーションなどが受けられるトリートメントルーム（別料金）などが設けられ、コンセプトに違わぬ体験ができる大人のための施設となっている。

レストランでも優雅なひと時を

スパ棟1階にはレストラン「S.DINING」がオープン。これに伴い客室棟のメインダイニングは「中国料理 滄」としてリニューアルした。S.DININGでは夏の間はフラッシュを開催しており、ライトアップされたガーデンでのフラを楽しみながら優雅なひと時を過ごすことができそう。また、10月末まで芝生の上でリフレッシュできるモーニングヨガを実施中。予約・問い合わせはWEBページからできる。

同ホテルの新たな魅力になりそうなスパだが、8月末までは主に宿泊者のみ利用可能。日帰りの場合はスパ&ゴルフ、スパ&ランチなどの各種プランで利用することができる。単独での日帰り利用は9月1日からとなっているので、少しでも早く新施設を体験したい人はこれらのプランの利用を検討

したい。生まれ変わった大磯プリンスホテルで、日常から解放されたゆらぎの旅へと出かけてみてはどうだろうか。

THERMAL SPA S.WAVE

営業時間 6:00A.M.～12:00MID
8/31（木）までは宿泊者ならびに各種プラン利用者専用となり、日帰り利用は9/1（金）から。プランについての詳細はお問い合わせを。問い合わせ ☎0463-61-1111（代表）

地元で買える、オトクな電気「タカプロ・でんき」
電気も選べる時代です
スマホもOK! 1074.jp 検索
高橋プロパン 0120-14-1074

トクセイセキュリティ TOKKET
特別警備保障 検索
0120-48-1092

今週のオススメツアー 〈神田交通ユーバス旅行会〉

感動体験に直行便！
夏休み特別企画 おとなも子どもも楽しめる工場見学
その1 輝きが蘇った日光東照宮「陽明門」と栃木名物グルメを堪能！金谷ホテルグループ「鬼怒川温泉ホテル」に泊まる
その2 涼を求めて長瀨ライン下り！ 埼玉 日帰り/昼食1 流しそうめん食べ放題&スイーツビュッフェ！
その3 あの伝統と格式あるハケ岳高原ロッジへ「メインダイニングを貸切で優雅にランチと初秋の味覚・葡萄狩り」
その4 平成の大修理竣工「輝きが蘇る」日光東照宮と日光金谷ホテルのランチ
発着地 ・二宮（商工会館）・大磯（大磯駅前）・平塚（NTT前）・伊勢原（イトヨーカドー前）

想いよ届け！ 目指すは平塚のイメージソングへ オリジナル楽曲～スターダスト☆ひらつか～

歌手「高城ゆり & まんぞう」セツツアーを開催しました！
兼ねてより神田交通も活動を応援している歌手「高城ゆり & まんぞう」が、湘南ひらつかセツツアーの期間中、市内飲食店を巡る「セツツアー」を開催しました。
平塚市のイメージアップの為に制作されたオリジナル楽曲「スターダスト☆ひらつか」をメイン楽曲に、多数の店舗を巡った二人。いつの日か多くの方が口ずさんでくれるように、また、大好きな平塚のことを知ってもらえるようにと、精力的に活動する二人を、今後も神田交通は応援します。

「スターダスト☆ひらつか」より1番を抜粋
作詞・作曲：逢坂俊季 / 編曲：泉盛 望
歌 高城ゆり & まんぞう
湘南の波に 素足を濡らし
初めて会った時も こうして歩いた
この町で生まれ この町で咲いた
恋は撫子の花 優しくそよぐ
灯りきれいな七まつり
指折り待ってた そうよ今年も
織姫 彦星 私とあなた
星をちりばめ
ひらつか ひらつか
スターダストひらつか

まんぞう 高城ゆり
ユリシシにて アソドドにて フランクにて サーティーにて

学生の視点から地元商店の問題解決 あきんど塾と神奈川大の連携事業

神奈川大学の山岡義卓特任准教授の教養演習で実施されている、学部2年生と地元商店主の団体「平塚あきんど塾」(鈴木崇代表)の連携プロジェクトの成果報告会が15日、ひらつか市民活動センターで行われた。

報告会には事業に参加した鳥仲商店(黒部丘2-3)、中秋蒲鉾店(紅谷町2-10)、伊藤金物店(紅谷町3-20)、湘南いぶし(四之宮3-19-11)、相州長屋(宝町6-2)、陶磁器工房器楽(田村5-14-1)、東曜印房(明石町1-5)の7店舗の店主も集まり、学生らがまとめた店舗のPRレポートや問題

解決レポートの発表に耳を傾けた。学生らはいずれも中間発表から推敲を重ね、各店主らが唸るようなレポートを作り上げた。鳥仲商店を訪れた学生グループは、同店の「若者のマーケットを開拓したい」という課題を、自身の「大学キャンパスの昼食の選択肢が少ない」という問題に結びつけ、「キッチンカーを利用してキャンパスでお弁当の販売を行う」といった解決策を提案。他のグループも学生ならではの視点と、柔軟なアイデアから問題点と解決策を提案し、代表の鈴木さんも「我々の思いを受け止めて真剣に考えてもらえて嬉しかった」と話した。また、参加した店主からも「これならすぐにでもできるかな、ということもあるので実行に移したい」といった声も上がっていた。

山岡准教授は「こういった実際の社会にでてるプロジェクトは、大学の中だけではできないのであきんどのみなさんには感謝している。学生も店主さんの真剣な思いに呼応するように、それぞれに与えた課題をこなしてくれた」と評



価。今回の事業はこれでひと段落となるが、「実際にこれらの提案を学生主導で進め、企画から実行、振り返りといったサイクルを回せるような授業ができれば」と今後の事業の広がりにも積極的な考えをみせた。

高齢者が生徒の「学校」 自宅から外に出るきっかけに

高齢者がまるで学校の授業のような形で学びながら様々なことを語り合う「藤の花学校」が、平塚市西真土の高齢者介護施設「ういすたりあ」で始まって1年あまりとなる。施設では、地域の高齢者にも広く参加をよびかけている。

この取り組みが始まったのは、「ういすたりあ」を運営する法人の伊藤克之理事長が、都内にある学校形式のデイサービス施設を知ったことがきっかけ。入居者らの脳の活性化と意欲の向上に役立つと考え、そこでこの手法を取り入れ昨年5月から始めた。

この施設では1時間程度の授業が週に3回ほど行われ、職員やボランティアが先生役を務め、毎回十数人が参加している。訪ねた日は「国語」の授業に80代から90代の9人が出席していて、黒板に向かって座る様子は教室のよう。問題に四字熟語「悪戦苦闘」が出たことから、先生役の石田忍

の予防法を学んだりするほか、音楽の授業ではボランティアによるフルート演奏などもある。

毎回参加している84歳の女性は事前に予習を済ませて意欲的に授業に臨んでいる。「家では1人なのでここに来る日が一番の生きがいです」と笑顔を見せ、ここで知り合った女性と打ち解けた様子で話していた。

石田さんは「自宅にこもりがちな高齢者が、歩いて外に出て人と話すことで刺激になる。そのためにいろんな選択肢があってもいいと思います」と言い、普通のデイサービスとは違ったこの取り組みが広がっていけばと話している。

同施設では、ほぼ毎週土曜日に地域の高齢者にも「学校」を開放している。今月は29日(土)13時30分~14時30分、費用は200円(22日は実施しない)。

◇問い合わせ=☎51-2900



施設長が「これまでの人生で悪戦苦闘したこと」を質問。参加者は、自治会長を務めた時の経験や自らの仕事で苦労したことを上げていた。石田さんによれば、このように昔のことを思い出すことが脳の活性化に繋がると考えられるという。他に算数、社会の授業もあり、保健体育の時間には簡単な体操を行ったり熱中症

WHO 幹部が大磯町を視察 ロコモ予防の取り組みを高く評価

大磯町での産官学連携による介護予防事業について詳しく知りたいと、WHO(世界保健機関)の幹部が18日、町を視察に訪れた。

旧吉田茂邸での視察会には、エイジングアンドライフコース部のジョン・ベアード部長のほか中崎久雄町長や元東海大学教授中村豊氏ら9人が出席。高齢などが原因で骨や関節などの運動器が衰える「ロコモ」予防のため、運動器の障害について町の特



視察会の様子。右端がベアード氏

説明を受けたベアード氏は、介護が必要になる前の人を対象に、運動機能の評価と運動、観察をトータルで行う大磯の事業について同様の取り組みはほとんど例がなく「とても先進的」と評価し、今後も続けて長期にわたる事業の結果を発信してほしいと要望。中崎町長は「町民にとって誇りになります」と喜んでいました。

太古の湯「ウォーキング」が100回目 広がった健康意識とコミュニティ

太古の湯 by グリーンサウナ(加川秀男代表取締役会長)が開催する早朝ウォーキングが16日に第100回の節目を迎えた。

8年前に「同世代の人に健康に対する意識付けを」と、加川さんが日課としていたウォーキングでお花見に出かけるものとしてスタートした同企画。錦町から湘南平を目指す、往復9~10kmのコースだが、「四季の移ろいを感じる景色を見ながら約5時間かけてゆっくり歩けると、最後にお風呂で汗を流せるのが気持ちが良い」と好評で、仲間が仲間を呼び、8年ほどで毎月のレギュラー参加者は30人ほどまで増えた。



たかしげ

初回から参加している安永享滋さん(83)は「最初は7人で始まったが、色々な人の輪が広がって、人生経験を共有できる仲間が増えた」と振り返り、上間進吾さん(65)は、「加川さんが元気の限り、150、200回と続けたい」と目標を語っていた。

七五三は家族で
ありがとうへ
GO!
七五三特設ページは
今すぐ
アクセス!

早期七五三撮影プラン
家族一緒に着物姿で撮影できちゃう人気のプラン!
50% OFF

ババママスタジオレンタルプラン
50% OFF

おトクでうれしい!
10大特典
+が付いてくる!
早期ならではの
特典が盛りだくさん!

あとはお好きな
お写真代だけ!
0円
※平日祝日の場合は
1,000円(税別)となります。

いろいろなポーズを
たくさん撮影!

地毛を活かした本格的な
ヘアスタイルを実現!

改装したばかりのスタジオで!
だからとってもきれい!

Photo Studio Arigatou
フォトスタジオありがとう
選ばれる3つの理由

成人式
振袖撮影
2018年に成人式を迎えたい方へ!

リニューアール
記念価格★
50% OFF
6,500円(税別)
あとはお写真代だけ!

当日お支度プラン
ヘアメイク・着付け・早朝料金
通常価格40,000円(税別) 37% OFF 25,000円

当日のみのお支度プラン
撮影を希望されない方でも
当日のお支度を承ります。 40,000円

スタジオだけの
特別なウェディングシーン
ウェディング
フォト

洋装 5,000円
撮影料 ヘアメイク 打掛一式
小物一式

和装 プラン 10,000円
撮影料 ヘアメイク 打掛一式
紋付一式

※写真はイメージです。※ヘアメイクは女性のみとなります。
※ドレス・シューズはそれぞれ1着ずつとなります。

主目 祝日も
アゲアゲな
撮影

料金システム
お選び頂いた
プラン料金 + 追加写真
購入料金 = お支払い
金額

※その他、写真集・デジタルバックなどがございます。詳しくはお近くの店舗へ
お問い合わせください。※撮影日当日に現金またはカードでお支払いください。

写真料金	4切サイズ(254x355)	6切サイズ(205x254)	キャビネサイズ(127x182)	CDデータ(個人用DVD-ROM)
大人料金	¥7,000(税別)	¥6,000(税別)	¥5,000(税別)	¥5,000(税別)
お子様料金	¥6,000(税別)	¥5,000(税別)	¥3,000(税別)	¥5,000(税別)

Photo Studio Arigatou
www.studioarigatou.com
ホームページはこちら [スタジオありがとう] (検索)

スタジオありがとう平塚ユーユー店
TEL:0463-25-1939

平塚市紅谷町5-20
ユーユー本館2F
【営業時間】
10:00~19:00

JR平塚駅北口より徒歩2分

タイムス様式・パーク機能
即日撮影
撮影予約専用LINE
最新予約ありユーユー
ユーユー

福島の家族との交流会 今月29日に開催

原発事故の影響が続く福島県内から、子どものいる家族を平塚市に引き滞りしてもらう活動を続ける市民団体「福島の親子とともに・平塚」(小嶋倫子代表)では今月29日(土)、招かれた家族と地域との交流会を開催するにあたり、現在参加者を募集している。

同団体では学校の長期休暇に約1週間ずつ家族連れを受け入れており、この夏も6家族が滞在する予定。小嶋さんは、普段できない外遊びを楽しんでほしいと話す。

29日の交流会は、10時から金目公民館で行われる。滞在中の家族に福島の実状な



滞在中の子が描いた絵

どについて話を聞いた後、近くの金目川河原で川遊びやスイカ割りなどを楽しむ予定。参加費は大人300円(子ども無料)、27日(木)締め切り。◇問い合わせ・申し込み=小嶋さん ☎090-6798-7534

OLE! BELLMARE

#776 繋がる



この日の試合の口火を切ったアンドレ・バイア
TEXT: 名久井啓祐(本紙編集部) PHOTO: 湘南ベルマール

J2リーグ 第23節 @Shonan BMW スタジアム平塚

1位 湘南 2-0 東京 7位

シーズンも折り返し地点を超後半戦。16日にはホームに東京ヴェルディを迎えた。苦しい時間帯もあったが終わってみれば2-0の勝利。現在湘南は順位の上でこそ首位に立っているが、圧倒的な強さを発揮しているわけではなく、むしろ自分たちのミスや相手のラッキーに泣いたり、不用意なプレーで勝ち点を逃すこともある。それでもこれまでJ2リーグを戦ってこられたのは、いわゆる湘南スタイルという自分たちのサッカーを貫き、深めているからこそだろう。数年前に中心だった選手の中にはチームを去った者もいるし、今在籍しているメンバーにも、戦列を離れている者がいる。ピッチに立つ11人は去年と違い、前節と違う。それでも彼らの間を流れるエネルギーが変わらぬ温度を持っている。J1のチームにも負けない絶対の武器はいつだって変わらない。

株式会社 サンライフ



お手紙をくださった井上様とスタッフ菊地

信頼できるスタッフが そばにいてくれる 安心感のあるご葬儀。

平塚市在住 井上 幸次郎様

ご葬儀を終えられた
お客様の声(抜粋)

「妻について」

私の方が年上ですから、漠然と自分が先にゆくと思っていた矢先、妻に病気が見つかりました。もう手の施しようがないと言われた二か月後、今まで大病もしたことの無かった妻は、あっという間に私を置いていってしまいました。

途端に、息苦しくなったような気がしました。悲しみや虚しさが押し寄せ、何をしたら良いのか分からず立ち止まるしかありませんでした。そんな私を支えてくれたのは、菊地さんを始めとしたサン・ライフの方々でした。

お葬式に慣れている人間など、どこにもありません。きっと私も、当たり前と言われる事さえ分かっていなかった。そんな中、自分達でも分かっていなかった意向を一緒に見出して、何でも叶えてくれました。

打ち合わせ担当の岩下さんや、そうして出会った施行担当の菊地さん。どんなことを尋ねても快く教えてくれ、悲しみと不安の中、私を安心させてくれるというのは、実はありそうでない、最高のサービスなのではないかと思えます。

自宅での納棺後、式場へ出発する際には、妻と親交のあった近所の皆さんが大勢見送ってくれました。菊地さんがおっしゃるには「お見送りされる方や会葬される方を見ると、お亡くなりになった方がどういう人だったのかが、分かるんですよ」とのこと。人あたりの良かった妻が残した絆の多さに、どれだけ妻が慕われていたのか、大切な人だったのかを改めて気づかせて貰ったような気持ちです。



ご相談や施設ご見学、プラン資料をご希望の方はお電話ください。

0120-41-3140

広告のご用命は湘南ジャーナル社へ

☎33-2585

ホームページ <http://www.shonan-journal.com> からもお申し込み可能!!

平塚市・大磯町・二宮町に105,500部を発行

おでかけごよみ 2017.7.22(土)~

7/22(土) D52型蒸気機関車・博物館の縄文土器写生会 文化公園・平塚市博物館/9時30分~15時
自由集合・自由解散。絵の具、クレヨンなどの画材持参。ミニSL乗車会(10時30分~14時30分)、紙芝居「D52 403号のつやつやく」上演(11時~13時)も予定。◇問い合わせ=市教育委員会社会教育課 ☎35-8124

7/23(日) 湘南ひらつかふれあいマーケット 平塚市総合公園 南駐車場/7時~8時(小雨決行)
鮮魚や新鮮野菜に果物、季節のお花や和菓子! お肉惣菜にパン・干物・味噌・まぐろ・木工品等が集まる朝市! 今月は景品がたくさん当たるクイズ大会を実施します! ◇問=市産業振興課 ☎21-9758

7/23(日) 湘南クラフトマーケット OSC湘南シティ2Fインナーモール(DAISOさん前のスペース)/10時30分~16時
アクセサリー・小物・雑貨など、クラフト(ハンドメイド)作家さんとのふれあいマーケット。毎月第4日曜開催。「自分で手作りを楽しもう!」6種類の手作り体験特設ブースをご用意しました!

7/25(火) 親子で聴く「夏真っ盛りコンサート」 八幡山の洋館/10時30分~11時30分
0歳から聴けるオペラやミュージカル曲とピアノ・琴によるコンサート。入場料500円(0歳、3人目からの子ども無料)。定員60人。要申し込み。◇問い合わせ=☎090-5784-0772・e-mail:2012hmama@gmail.com

開催中 第15回平和を語りつく 平和へのまなざし展 平塚市中央公民館/10時~19時(23日は17時まで)
入場無料。沖縄、福島などで撮影された写真とクワアチアを題材にした絵画などの展示。22日と23日には写真家と画家らによる講演とトークも行われる。23日まで。◇問い合わせ=三代沢さん ☎090-1127-8982

ミニ情報 MINI INFORMATION

買います 古銭・絵画・着物・宝石・洋酒
出張無料・査定無料 業界最多の買取品目
買取福や小田原 ☎120-414-298

相談 直葬・家族葬・墓地
15万円(+税)より、24時間受付。
陰翳葬儀ムラヤマ ☎31-7890 平塚

買います ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器湘南 ☎96-6728

相談 合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

買います 茶道具・中国美術・刀剣・骨董
買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-9700 大磯 ☎03-5758-8687

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。
申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。
■1枠5,400円(税込)~承ります。

買います 車・バイク廃車引き取り無料!
諸手続き含め無料。高価買い取り有。湘南
廃車センター ☎0463-79-6502

ご入金について
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までに
ご入金下さい。入金確認がとれまないとご希望の
掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

出張 パソコン・プリンター
即対応。年中無休、相談無料。W10対
応、修理。先生の卵の会 ☎73-3593

振込口座/静岡銀行平塚支店
普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

がん・難病・透析・重度要介護者向け住宅
よく笑いよく生きるための住まい
ファミリー・ホスピス
四之宮ハウス OPEN

看護師 24時間対応
住まい・医療・看護を一本化した安心のサービス
リハビリ専門スタッフ在籍
介護士 24時間対応

入居者募集中

住宅型有料老人ホーム(届出中)
ファミリー・ホスピス四之宮ハウス
平塚市四之宮2-23-19
JR平塚駅北口よりバス12分「稲荷前」バス停徒歩3分「四之宮」バス停徒歩5分

資料請求・お問合せ・お申込み ☎0463-20-9029
見学随時対応いたします。在宅療養全般についてもお気軽にご相談ください。

顔全体のシミを
60分 先着30名様 2,980円(税別)で
集中美白!

老けた顔に...
お顔のシミを全部まるごと集中ケア!

1 目もとシミ 2 おでこシミ 3 ほほシミ 4 口もとシミ

トータルビューティーエステ シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル
43年の信頼と実績
平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F (平塚駅西口北側徒歩1分)
営業時間:平日10:00~19:00 日・祝10:00~17:00
定休日:月曜日(最終月曜は営業)

0120-04-4374 <http://vio-hiratsuka.jp>

シミ集中美白コース ¥2,980(税別)
※初回限定 一人1回限り
※夏期にお申込みの方、優先させて頂きます
ご予約番号 SJ17072 [8月末まで]

A 八百屋 ベジコン



色や形にこだわらず、味にこだわる! 『毎日新鮮で大特価! 庶民の味方になりたい。』を追求する八百屋です。JAブランドを中心に多市場から選りすぐりの野菜果物をご提供します。

B イタリア食堂 Pecorino



peco cafeプロデュースの同店は、食堂のように手頃な価格で本格イタリア家庭料理が楽しめる。自慢の生パスタやラムチョップなど料理はもちろん、落ち着いた雰囲気のパティリーにも好評。

C 買取専門店 大黒屋 平塚北口店



街のリサイクル店と同等以上の買取品目を誇る同店。貴金属のほか、ブランド品(バッグ・財布・時計etc)や生活家電まで買取。手続きも簡単、もちろん即日現金化。オレンジの看板が目印。

D COCOA JOY



平塚で大人気のCOCOAからブランドサロンが平塚駅前1階路面店で5月にOPEN! その名もCOCOA JOY。選び抜かれたスタイリストによる最高のおもてなしをあなたに。

E ダイニングキッチン peco café



年間500件以上のパーティー実績を誇るコスバも抜群の同店。結婚式はもちろん、二次会や同窓会、誕生日など様々なプランをご用意。駅近のグループビルでは20名~150名様まで貸切OK!

F チケットキング平塚店



創業21年の信頼あるチケットショップ。格安販売している商品券や金券はもちろん、買取も多種多様に行っている。気軽に相談が出来るお店なので、老若男女問わず利用者が多い。

G ビリヤード アミーゴ



市内で唯一神奈川県ビリヤード協会に加盟している1967年創業のビリヤード店。経験者はもちろん、初心者・女性・学生の方も大歓迎。常駐インストラクターが親切に教えてくれる。

H 相州長屋 湘南平塚店



知る人ぞ知る和食処「長屋」。抜群のリピート率を誇るランチ限定の「さばの味噌煮定食」(写真)は、じっくり3日間かけ仕込む自信の一品。650円というリーズナブルな価格も人気の秘密だ。

2017 summer ジャーナルロードマップ journal Road Map

七夕の熱気も冷めやらぬ今週は、平塚の隠れた魅力、駅北口の東側エリアをご紹介します。長年にわたり営業する老舗店舗や、新進気鋭のお店など魅力的な16店舗が大集合! マップは平塚駅から、ららぽーと湘南平塚付近のエリアを網羅しているので本紙片手に「ちょっとそこまで」でかけてみては。



I オートクチュール ルナ



毎年七夕まつりを彩る織り姫の衣装を仕立てている、今や数少ないオートクチュール店。クローゼットに眠っている思い入れのある一着やサイズのお直しも魔法の技術で生まれ変わる!

J お食事処 安兵衛



店主の話し術によって「どちらがお客さん?」と談笑……敷居が高そうと高くない明るい雰囲気の安兵衛。サラリーマンや友達同士のお客が多く、1日の疲れを癒してくれる楽しい店。

K ホルモン焼肉まんぶく



「旨いホルモンを食べたい」と思ったらまんぶくへ。名物の「しろころホルモン」特製ダレ、一度食べたら病みつきになるほどの味にハマる方続出。最大30名様様のホルモン宴会にも対応できる。

L レストラン&バー フィフティーズ



定番メニュー、アジナ☆ベイベエもお馴染みですがその名の通り50'sアメリカンスタイルのバーならではのドリンクの数々もオススメ。自家製ピクルスをおつまみに平塚の夜を楽しんで。

M Hair design Lino



カリフォルニアスタイルが心地いいお店では、カウンセリングからスタイリングまで専任のスタイリストが一貫して対応。こだわりの水素トリートメントなど最新のサービスを提供してくれる。

N 神奈中スイミング



待ちに待った夏休み! やっぱり夏はプール! 地域No.1! 10コースの大プール完備。泳力に合わせて丁寧に指導いたします。ただ今、夏の短期水泳教室開催中!

O ライフティック平塚



ダイエットをはじめたいけど忙しい方必見の短時間で効果的な“時短エクササイズ”実施中。①疲労の軽減②太りにくくなる③やせやすくなる、といった効果が期待できます。

P 神奈中インドアテニス&ゴルフスクール平塚



日頃の運動不足やストレスの解消は雨の日も安心のインドアテニス・ゴルフで! 現在プレゼント付き体験レッスンを開催中。詳細はホームページ・電話で問い合わせを。



日常から解放された
ゆらぎの旅へ

7月15日、大磯プリンスホテルに新しく
「THERMAL SPA S.WAVE」が誕生しました。

※8/31(木)まではご宿泊のお客さまおよび各種プランご利用のお客さま専用となります。

<p>THERMAL SPA S.WAVE</p> <p>THERMAL SPA S.WAVE を楽しむ スペシャルプランをご用意</p>	<p>THERMAL SPA S.WAVE × 大磯ゴルフコース</p> <p>SEIBU PRINCE CLUB 会員さま限定で 「ゴルフ & スパ」と 「ゴルフ & ランチ & スパ」 2種類をご用意(平日のみ)。</p> <p>料金/1名さま ¥6,000</p> <p>■ご予約 0463-61-7757 または 大磯ゴルフコース WEB ページより</p>	<p>THERMAL SPA S.WAVE × S.DINING</p> <p>「SPA&LUNCH」と「SPA&TEA」の 2プランをご用意。 1日で体の中も外も美しく。</p> <p>料金/1名さま ¥6,000</p> <p>■ご予約 0463-61-7812</p>
--	--	--

開放感溢れるダイニングで
時、景色、風の流を感じながら

S.DINING

モーニング 7:00A.M.~10:00A.M.(L.O.9:30A.M.)
ランチ 11:30A.M.~3:00P.M.(L.O.2:30P.M.)
ディナー 5:30P.M.~9:30P.M.(L.O.9:00P.M.)
喫茶 10:00A.M.~9:30P.M.(L.O.9:00P.M.)
バー 10:00A.M.~12:00MID(L.O. 11:30P.M.)

ライトアップされたガーデンで
フラを楽しむ極上のひととき

8/26(土)まで毎日実施中! ※雨天中止
■5:30P.M.~6:00P.M. ■6:30P.M.~7:00P.M. ■8:30P.M.~9:00P.M.

伝統と新しさを融合した中国料理の数々

中国料理 SOU

ランチ 11:30A.M.~3:00P.M.(L.O. 2:30P.M.)
ディナー 5:30P.M.~9:30P.M.(L.O. 9:00P.M.)

OISO MORNING GARDEN YOGA

朝の陽射しに包まれながら、芝生の上でリフレッシュ。
1日の始まりの深呼吸を。

■10/29(日)までの毎週水・土・日曜日
■時間/7:00A.M.~8:00A.M.
■場所/スパ棟 ガーデン
■料金/1名さま ¥1,500(500mlウォーター付き)
■ご予約・お問合せ/0463-61-7722 または WEB ページより

「スパ」&「プール」で楽しむ夏の大磯!

OISO

**60周年記念で
さらにおトクに楽しもう!**

梅雨を通り越したような暑い毎日で連日大盛況の大磯ロングビーチ!

今年は60周年を迎えた特別料金プランなどが用意され、さらにお得に楽しめる企画が盛りだくさん。7月末までは恒例となった「キッズフリー」を実施中! 3歳~未就学児は入場料無料でプールを楽しめます。

また、60周年を記念した3種類のスペシャルプライスも見逃せません。今年60歳の人、1960年生まれの人、昭和60年生まれの人を対象に入場料金が割引になる「ハッピー60」。7月、9月の平日限定で3人以上のグループの年齢の合計が60になるとお得な「合わせて60」。事前予約をしてびったり60人での利用で入場料がなんと1,100円になる「グループ60」。詳細はホームページでご確認を。

夏を彩る各種イベントを見逃すな!!

SHONAN KING SPECIAL LIVE
「トレフェス 2017」

日時 7/23(日) 1:00P.M.~5:00P.M.
場所 ダイビングプール特設ステージ

Fm yokohama の人気番組 Tresen がお届けする音楽フェス「トレフェス 2017」が大磯ロングビーチで開催! 植松哲平、Saku の2人に加えてサイプレス上野とロベルト吉野、トミタ葉ら豪華ゲストの数々が出演。Shonan King ステッカーも枚数限定で配布しちゃうのでお見逃しなく!

サイプレス上野とロベルト吉野 トミタ葉

宇宙戦隊キュウレンジャー
キャラクターショー

今回はこの5人が出撃だ!

日時 7/29(土) 11:00A.M.~11:45P.M.
場所 波のプール特設ステージ

仮面ライダーエグゼイド
キャラクターショー

日時 8/5(土) 11:00A.M.~11:45P.M.
場所 波のプール特設ステージ

ホテル直営売店「S.STAND」で味わう
プティーン

ホテル直営の売店がプールサイドに登場! ポテトにチーズとグレイビーソースがたっぷりかかった限定メニュー「プティーン」が食べられるのはココだけ!

水上アトラクション
インフレーター
ウォーターゲーム新登場

波のプール西側ゾーンには楽しい水上アスレチックが登場! キミは全てのアトラクションをクリアできるか!?

大磯プリンスホテル TEL:0463-61-1111 | OISO 大磯ロングビーチ TEL:0463-61-7726 | 大磯町国府本郷546 www.princehotels.co.jp/oiso

詳しくは大磯プリンスホテル・大磯ロングビーチ web サイトをご覧ください

ゲームソフト BOOK-OFF

PS4, PS3, PSVITA, 3DS, Wii U, Switch

買取金額UPキャンペーン開催!!

実施期間 2017年7月13日(木)~8月2日(水)

期間中に対象商品を3点以上まとめて売ると
点数に応じて買取金額がアップ!

このチャンスをお見逃しなく!

3点で 600円
5点で 1,250円
10点で 3,000円

買取金額200円以上のゲームソフトが対象となります。

キャンペーンでの1本あたりの買取金額がさらに**100円UP**

※買取金額の合計から買取金額をUPさせていただきます。
※出張買取・宅配は対象外。 ※各種本体・周辺機器は対象外。 ※保証書がないものは対象外。 (3DS・PSVitaは箱・説明書なしでも対象)
※買取金額200円以上のゲームソフトが対象
※ブックオフ平塚駅前店のみ(有効期限:7/29.8.2まで)

BOOK-OFF

平塚駅西口徒歩10秒!!ダイレクトパーク1F
平塚駅西口店 ☎0120-03-2902
お車で来店歓迎!! 御買い上げ300円で駐車サービス券を差し上げます!

絹衣(きぬごころも) 151円(税込)

レモンあんを吉野本葛で包みあげたほんのり甘酸っぱい
夏限定の和菓子です。

うげつどう

御菓子司 鷺月堂

平塚市紅谷町1-11 平塚駅北口ロータリー
☎0463-21-1038
http://www.rogetsudou.com/

ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! SHONAN MEDIA COOPERATION

今週のワイドコーナーは、湘南ジャーナルさんとSCNのコラボ企画「湘南メディアコペレーション」です。今回は、7月15日に大磯プリンスホテルに新設されたスパ・温泉施設「サマルスパ S.WAVE」を中心にご紹介。4月の宿泊部屋のリニューアル、7月上旬の宿泊者向けプールエリアの増設、そして今回のスパ施設オープン。どんな施設なのか、マスコミ向けの内覧会にお邪魔してきました。

Director's Voice

当日は夏らしい好天で、まさに取材日和。水着着用エリアとなる4階スパエリア内のインフィニティプールは、プールの水面と相模湾の水面が重なるように見えるので、まるで海とつながっているよう。井手アナも、「セレブ気分が味わえる」とご満悦。他にもジャグジーや各種サウナも完備。3階の温泉も内・外のお風呂があります。スパで日常から解放されましょう。

制作G 西村さん

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH
7月24日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~/19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社
湘南ケーブルテレビ局
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F
☎0120-121-302
SCN 検索
http://www.scn-net.ne.jp

COOKING JOURNAL



今週の先生
割烹 竹万 調理長
関口 和明さん



蓮の飯蒸し

各地で蓮が綺麗に咲いています。この時期の日本料理では、蓮の葉や花をお料理の器として用いることで、季節の演出をしております。「蓮の飯蒸し」は、蓮の葉にご飯を包んで蒸すことで、蓮の葉の香りと匂の具材をお楽しみ頂けます。蓮の葉をご家庭で入手することは難しいかもしれませんが、竹皮で代用して、ちょっとしたおもてなし料理としてお試しください。

先生のお店
湘南の海岸近く、静かな住宅地に佇む大人のための日本料理店。日本文化の風情を味わう竹万のおもてなしをぜひ。
平塚市花水台 37-3 ☎31-3322
営：お好きな時間をご指定下さい
P：駐車場完備

- 【材料】(8人前)
- 蓮の葉.....8枚
 - 出汁.....2合
 - もち米.....1合
 - 米.....1合
 - 蓮の実.....16個
 - ひじき(戻した状態で).....40g
 - こんにゃく(薄切った状態で).....40g
 - 薄口醤油・塩.....適量

- ①もち米と米を洗う。特にもち米は半日ぐらい水につけて、十分に水を吸収させる。
- ②出汁2合に薄口醤油と塩とお好みの味付けに調節する。
- ③もち米と米の水をよく切って合わせる。蓮の実、戻した状態のひじき、食べやすい大きさに切ったこんにゃくを入れて、②の出汁でご飯を炊く。
- ④お召し上がり直前に蓮の葉に適量のご飯を包んで、蒸し器で8分ぐらい蒸してください。

Point

- 具材はお好みのもので調整してください。
- 蓮の葉の代わりに竹皮でも代用できます。

SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。
素敵な出会いをさがしてみよう。

『夕暮れ酒場』開催！
7/22(土)17時～浜大門通り

新光会・平塚あきんど塾
☎0463-21-0121(中秋蒲鉾店)

新光会と平塚あきんど塾では7/22(土)に浜大門通り(平塚市紅谷町3-20周辺)において「夕暮れ酒場」を開催する。かつては平塚八幡宮への参道かつ門前町の一部だった同通り、当時の歴史や恵み、賑わいをイメージしながら中心街活性化を目指す。当日は暖かい色の街灯が路上に設置され、新光会と平塚あきんど塾、協力店舗などがグルメやグッズ販売を行う。また路上には机や椅子を用意、休憩飲食をしながら市民が交流できるスペースを設ける。主な出店は中秋蒲鉾店、とんかついちかわ、伊藤金物店、生鮮市場、横浜メロンパン、ファミリーマート平塚紅谷町店、鳥仲商店、陶磁器工房器楽など(順不同)。



INFORMATION
日時:7月22日(土)17～20時
雨天中止
会場:新光会路上北半分
主催:新光会・平塚あきんど塾

財団文化トピックス

モーニング囲碁入門教室 参加者募集 女性のための囲碁入門教室

- 日程/8月20日・27日、9月3日・10日・17日・24日、10月1日・8日・15日・22日・29日、11月5日(毎週日曜日 全12回)
- 時間/10:00～12:00
- 会場/平塚棋院
- 参加対象/囲碁を1から覚えたい方、日程のうち7回以上参加できる人、小学生以上。
- 参加費/12回分で5,000円(高校生以下2,500円)
- 定員/20名(先着順)
- 講師/永田秀雄先生(アマチュア有段者)
- 申込方法/電話で下記項目を伝えお申し込みください。
①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④年齢 ⑤電話番号



【お問い合わせ・お申し込み】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課

〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidan.jp/>

※平成29年8月1日より新事務所(平塚市見附町31-10)へ移転します。電話・FAX番号は変わりません。詳しくは同課までお問合せください。

七夕の次は「駅前骨董市」 7月22日(土)開催

湘南ひらつか駅前骨董市実行委員会
☎03-5983-5101

七夕で盛り上がりを見せた平塚で、早くも次の一大イベント「駅前骨董市」が開催する。2014年の開催以来、近隣エリアの方々から親しまれている同イベント。実は雨天中止になったことがないという記録も継続中だ。会場では、人気の着物を始め古美術品など、目移りしてしまう数の店舗が出店する。

毎月第4土曜日開催 小雨決行
湘南ひらつか駅前
骨董市
午前8時より午後4時まで

JA湘南 休日ローン相談会

【時間】9:30～16:00 住宅、教育、マイカーローン、ローンのことなら何でもお気軽にご相談ください。返済額の試算もお受けいたします。

7月22日(土)
8月12日(土)
8月26日(土)

旭支所 平塚市河内335
☎0463-31-2129

8月26日(土)

岡崎支所 平塚市岡崎3488
☎0463-58-5011

大野支所 平塚市東真土1-2-21
☎0463-55-2525

二宮町支所 二宮町緑が丘1-5-8
☎0463-73-1414

8月27日(日)

金目支所 平塚市北金目2-37-10
☎0463-58-6111

中原支店 平塚市中原2-16-1
☎0463-31-0946

神田支所 平塚市田村6-25-25
☎0463-55-5111

大磯支所 大磯町月京6-7
☎0463-71-2511

WEB予約も好評受付中！

ご来店にあたり、事前にWEBまたは、お電話のご予約をお勧めします。

他金融機関住宅ローンの借り換え相談受付中！

現在の返済計画表をお持ち頂ければ、借換費用等を含めた「お借り換えシミュレーション」を無料でを行います。「住宅の購入はこれから」という方もお待ちしております！

JA湘南 とくとく金利 住宅ローン

「店頭金利」が完済まで
変動金利型 店頭金利2.475% → 1.875% → 0.600% 年率%

はじめに大きな引下げ型
10年 店頭金利3.20%年率 → 固定金利選択型 → 2.35% → 0.85% 年率 5年 3年

適用条件
次のお取引のうち、1つ以上ご利用いただける方は「とくとく金利」の対象となります。
●給与振込のお取引 ●JAカード(一体型)のお取引 ●JAカードローン(ニコス型)のお取引 ●JAネットバンクのご契約 ●公共料金2種類以上の自振契約のお取引 ●建物更替共済・JA火災共済・個人用火災総合保険のいずれか一つ

※表示金利は、平成29年7月10日～平成29年8月9日に、新規(正式)のお申込みで、ご融資可能な場合に限りさせていただきます。
※金利は金融情勢等の変化により、見直しさせていただく場合があります。
※リフォームローン(無担保)もご利用しております。平成29年7月10日 現在

【ご利用いただける方】●お借り入れ時の年齢が満20歳以上66歳未満であり、最終償還時の年齢が満80歳未満の方※借換の場合、満21歳以上66歳未満●勤続(営業)年数1年以上の方●年収150万円以上の方●ご融資物件(購入等)が当組合のエリア内●当JAが指定する保証機関の保証を受けられる方●その他JAが定める条件を満たしている方【お申し込み】●住宅の新築・購入・増改築●マンションの購入●土地の購入●他金融機関住宅ローンの借換えなど【ご融資金額】●所要金額の範囲内で5,000万円まで※5,000万円を超えるお申込みについても、ご相談ください。【ご融資期間】●35年以内【ご返済方法】●月払方式または月払方式・ボーナス月増額返済併用方式●元金のご返済は貯金口座から自動振替とさせていただきます。【担保】●建物および敷地に対して抵当権を設定させていただきます。●建物には火災共済(保険)をお付けいただき、質権を設定させていただきます。【団体信用生命共済】●団体信用生命共済に加入していただきます。(共済掛金は当JAが負担します)★9大疾病補償付・三大疾病保障付・長期継続入院保障付のタイプもございます。ご利用にあたっては借入利率に所定の利率が加算されます。【保証料・手数料】●原則として保証人は不要です。ただし、次の保証機関の保証をご利用いただけます。※基金協会・信用保証機/保証料率:新築購入型:0.1%～0.4%・借換型:0.15%～0.4%(一律保証料30,000円)※協同住宅ローン(株)/保証料率:新築購入型:0.1%～0.4%・借換型:0.1%～0.4%(手数料32,400円(消費税込))●一部繰り上げ返済の手数料は無料です。ただし全額繰り上げ返済や返済条件を変更する場合、それぞれ手数料(0円～32,400円(消費税込))が必要となる場合があります。※ご融資対象不動産は建築基準法およびその他法令の定めと合致していることが必要です。※JAでお借入れの住宅ローンのお借換えにはご利用いただけません。※お申込みの際に所定の審査をさせていただきます。審査の結果によってはご希望に添い兼ねる場合があります。

詳細はお近くの窓口、または、JA湘南のホームページでご確認ください。 <http://www.jakanagawa.gr.jp/shonan/> JA湘南 TOP 検索

【本所】 ☎0463(25)0157	【岡崎支所】 ☎0463(58)5011	【中原支店】 ☎0463(31)0946	【二宮町支所】 ☎0463(73)1414
【豊田支所】 ☎0463(31)1526	【金目支所】 ☎0463(58)6111	【神田支所】 ☎0463(55)5111	【八重咲支所】 ☎0463(22)4023
【金田支所】 ☎0463(31)1527	【旭支所】 ☎0463(31)2129	【大磯支所】 ☎0463(71)2511	
【城島支所】 ☎0463(55)0511	【大野支所】 ☎0463(55)2525	【大磯東支店】 ☎0463(61)0435	

平日 10時～17時
JA湘南ローンセンター ☎0120(60)3914
営業日/月・火・木・金・日 9:30～17:00
JA湘南八重咲支所内(駐車場:駐車可能台数・車高・車輪等に制限あり)
休業日/水・土・祝日・年末年始(12月31日～1月3日)、1月の第1日曜日・12月の最終日曜日。

イベント インフォ

「住まいのリフォーム塗装源」 夏だ！祭りだ！みんな集まれ！

外壁・屋根塗装&リフォーム祭 開催！

伊勢原市にある「住まいのリフォーム塗装源」では、第20回となる好評の感謝祭が7月29日(土)・30日(日)の2日間限定で開催される。初日の29日(土)には、人気の無料包丁研ぎが先着12組限定で開催。また、30日(日)には「手打ち蕎麦さろん 遊蕎庵」の匠、小池氏を講師に招き、手打ち蕎麦教室が行われる。教室は5組限定(事前予約制)となり、小学4年生以上から参加が可能だ(参加費1組1,000円)。さらに、両日開催される「失敗しないための塗替え勉強会」や食洗機と新型トイレの水流実演も行われる。大人も子供も嬉しいプレゼントやイベントが盛り沢山。来場・見学は無料、ぜひご家族でお出かけを。

7/29(土) 限定!! 先着12組限定! 包丁研ぎ 10:00~15:00 参加費無料 ※1組様2本まででお願いします。 7/30(日) 限定!! 5組限定! 完全予約制 手打ち蕎麦教室 10:00~12:30 参加費1組1,000円 失敗しないための塗替え勉強会 7/29(土) 7/30(日) 14:00~16:00 参加費無料 2日開催 予約優先 10名様まで

住まいのリフォーム 塗装源 BUILD ART 株式会社ビルドアート 神奈川県伊勢原市伊勢原4丁目543-1 ☎0120-777-253

イベント インフォ

今年hitomiが登場 高校生と大学生も盛り上げに一役

第29回なぎさの祭典 夏!!大磯!!祭!!

大磯の夏を彩る一大イベントが今年も開催される。オープニングコンサートに朝倉さや、メインコンサートにはhitomiが出演。終了後には大磯の海をバックに夜空に広がる花火が打ち上げられる。今年初めての取り組みとして、4月開局のコミュニティFM局「湘南マジックウェイブ」(85.6MHz)スタッフの大学生らが、コンサートのリハーサルの様子や花火職人のインタビューなど会場の熱気を伝える予定。またコンサートの前には県立大磯高等学校 SF 研究部による「磯高戦隊イソホークス」ショーも行なわれるほか、祭典の様子を撮影し紹介動画を作成する。

大磯の夏を彩る一大イベントが今年も開催される。オープニングコンサートに朝倉さや、メインコンサートにはhitomiが出演。終了後には大磯の海をバックに夜空に広がる花火が打ち上げられる。今年初めての取り組みとして、4月開局のコミュニティFM局「湘南マジックウェイブ」(85.6MHz)スタッフの大学生らが、コンサートのリハーサルの様子や花火職人のインタビューなど会場の熱気を伝える予定。またコンサートの前には県立大磯高等学校 SF 研究部による「磯高戦隊イソホークス」ショーも行なわれるほか、祭典の様子を撮影し紹介動画を作成する。

第29回なぎさの祭典 7月29日(土) 会場・大磯港駐車場 17:00 開場 18:20 開会式 18:35 サマーコンサート 20:30 花火 (時間は予定) 入場方法の詳細は町HPを参照。荒天の場合、8月5日(土)19:30~花火大会のみ実施。問い合わせ=大磯町観光協会 ☎61-3300 ※駐車場がないため、車での来場はおやめください

振り込め詐欺を未然に防ぐ 市内金融機関5事業所を表彰

平塚警察署(村松康夫署長)は18日、振り込め詐欺の被害を未然に防いだとして市内金融機関5事業所を表彰した。表彰されたのは平塚横内郵便局、岡崎郵便局、平塚信用金庫本店営業部並びに旭支店、湘南農業協同組合中原支店の5つ。市内では今年に入り14日までに17件、約2,700万円の詐欺被害が発生していた。



発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 毎週金曜日105,500部発行 (ポスティング配布&店舗・施設置き) 株式会社湘南ジャーナル社 神奈川県平塚市長持203-4 TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時) FAX:0463-33-2574 info@shonan-journal.com 発行責任者: 徳永紘一 編集長: 徳永雄一 配布に関するお問い合わせ 有限会社ミッド TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

ビューティー インフォ

今すぐにお腹の脂肪を落としたいあなたへ! 目標は1ヵ月3kg~5kg減量!!

耳つぼなら60~70歳代シニアも結果が◎

健康的に痩せると好評のダイエットをスタートしてみませんか? 同店はアクティブシニアの方々にも好評、75歳女性が3週間で4kg減量という驚きの結果が。また30代が1ヵ月で-6kg、40代が2ヵ月半で-13kgなど続々と健康的にきれいに痩せられた報告も。そして「お腹周りの脂肪から落ちている感じ」「辛くなくてとても楽しい」「もっと早く来ればよかった」「階段が苦にならなくなった」などの個人感想も。悩んでいるだけでは痩せることはできません。痩せたいと思ったら「無料相談希望」と気軽に電話を。

夏までに痩せたい方限定 「ジャーナルを見た」でご予約された方 先着10名様 ダイエット整体 6,800円→体価価格3,400円 before after 体重 -12.3kg 体脂肪 -8.8%

ダイエットと骨盤矯正の専門院 湘南健康カイロプラクティック 大磯店 ☎0120-34-8470 完全予約制 中郡大磯町高麗3-5-7 (営)9:30~19:00 (土)9:30~17:00 (休)日・祭・水 伊勢原店 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2

パーティー インフォ

生ビールで気の合う仲間と乾杯! 9月末までの期間限定飲み放題プラン

ビアパーティープランで飲み放題!!

グランドホテル神奈中平塚では、9月末までの期間限定で洋食buffet料理に、生ビールを含む各種アルコール・ソフトドリンク2時間飲み放題の付いた「ビアパーティープラン」の予約を受付中だ。同プランは20名前後から利用が可能で、全て個室でのパーティーアレンジとなるのも嬉しい。テーブルレイアウトは用途に応じて200名まで対応が可能なので、暑気払いや納涼会など会社のイベントにもおすすめ!



ビアパーティープラン 洋食buffet料理+2時間飲み放題!! お一人様 ¥5,000 (税・サ込) 特典1 完全個室ご利用サービス 特典2 マイク・音響使用料サービス 特典3 カラオケ使用料50%OFF グランドホテル神奈中平塚 JR平塚駅 南口徒歩2分 254-0811 神奈川県平塚市八重町6-18 お問合せ/宴会予約 TEL:0463-23-0300

地震による建物倒壊からいのちを守ろう! 耐震診断 耐震設計 耐震補強工事 西山建設株式会社 神奈川県知事許可(特-27)第46220号 平塚市代官町22-6 (OS:湘南近) ☎21-4627(代) Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505 http://www.nishiyamakensetsu.com

安心・安全を食卓へ しまむらストア 平塚市長持508 ☎0463-33-2541

設計士とも直接話せる無料相談会 7/22(土)・7/23(日)・7/29(土)・7/30(日) 10:00~17:00 開催場所:木の香工房(株式会社 大雄建設) 平塚市追分6-3 ※駐車場ございます 設計・見積り「無料」 湘南ジャーナル読者限定!! ご予約頂き、ご成約を頂いたお客様へ ウッドデッキ(6帖)のサービス工事中!! 「無料相談会の予約の件で…」と、お電話ください ☎0463-35-3600

湘南ジャーナル広告営業職募集 ●雇用形態: 正社員 ●仕事内容: 湘南ジャーナルの広告営業及び取材・執筆・印刷物・配布サービスの営業、営業管理全般、企画・新規事業立ち上げ ※パソコン操作必須(入力・管理・分析にワード・エクセルを使用) ●必要な免許・資格: 普通自動車免許(AT限定可) ●賃金: 月給250,000円~350,000円(試用期間3ヶ月間は230,000円) 経験・能力により決定 ●賞与: あり 年2回 ●通勤手当: 実費支給(上限あり) ●就業時間: 9:00~18:00 ●休日: 週休2日(当社カレンダーによる土曜出勤 年2~3回)、年末年始(5~7日)、夏期休暇(4~5日) ●待遇など: 雇用 労災 健康 厚生 退職金制度あり ●選考方法: 書類選考の上、面接1回 ●応募書類等: 履歴書(写真貼)、職務経歴書(職種や具体的な経験等詳細に)を同封し、弊社までご郵送ください。書類審査後、面接のご連絡をいたします。 ●郵送先: 〒259-1217 神奈川県平塚市長持203-4 株式会社湘南ジャーナル社 人事宛 地元で働きたい! 地元に戻ってきたい! 地元をもっと盛り上げたい! そんな人と一緒に働きたい! 湘南ジャーナルと一緒に創っていきける地元の方のご応募をお待ちしております! 女性目線の紙面作り大歓迎&優遇!